

ASSUNTA POLIZZI

A modo de presentación

Notas en torno a la introducción de la imprenta en Sicilia

Este libro es uno entre los frutos de los últimos dos años de investigación por parte del equipo de hispanistas de la Universidad de Palermo, en el ámbito del Proyecto Nacional (PRIN) *Editoria e cultura de interesse ispanico in Sicilia tra Rinascimento e Barocco: catalogazione e approssimazione critica*, célula siciliana del Proyecto general *Editoria e cultura in lingua spagnola e d'interesse ispanico nei Regni di Napoli e Sicilia tra Rinascimento e Barocco (1503–1707): catalogazione e approssimazione critica* coordinado por Encarnación Sánchez García de la Universidad de Nápoles “L’Orientale”.

La historia entera de la Sicilia medieval y moderna, desde la edad de las Vísperas Sicilianas (1282) hasta el paso a los Saboya (1711), se desarrolla dentro de la órbita de las monarquías hispánicas, aragonesa, primero, y española, después. Este hecho significa que la historia cultural de Sicilia, además de la económica y política, debe ser leída a la luz del proyecto político español, que convive junto a ella en posición de hegemonía. El área virreinal italiana, cuya pertenencia a la Corona de España favorece el uso del español a partir del ámbito administrativo y entre las clases más altas de la sociedad, desarrolla, de hecho una conspicua producción de libros impresos en este idioma, al lado de textos en latín e italiano. Al mismo tiempo, el aparato propagandístico-ideológico de la Monarquía aprovecha el canal comunicativo de la imprenta, que, desde el siglo XV, va asentándose también en Italia. El estudio de la producción del libro en Sicilia se presenta, por lo tanto, como un proficuo catalizador a la hora de sondear las estrategias de propaganda política y cultural desarrolladas a lo largo de la presencia de la Monarquía española en el Virreinato y así como en los ámbitos más detenidamente relacionados con nuestro proyecto de investigación.